



联合国 大会



PROVISIONAL

A/40/PV.64
7 November 1985

CHINESE

大 会

第四十届会议

第六十四次会议临时逐字记录

1985年11月6日星期三，上午10点30分

在纽约总部举行

主席：德皮内斯先生

(西班牙)

一 东南亚的和平、稳定和合作问题〔40〕

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC2-750室）。

85-64381/A

上午 11 点开会。

议程项目 40

东南亚的和平、稳定和合作问题。

主席：我提议就此一该项目辩论的报名发言截止在今天中午 12 点。

就这样决定。

拉茨先生（匈牙利）：匈牙利代表团对有机会参加就东南亚和平、稳定和合作问题举行的讨论表示感谢。我们参加讨论的主导思想是相信并希望大会通过辩论能够有助于国际和平与安全的加强。

东南亚地区继续充满了紧张局势，这引起我们的深切关注。紧张局势继续存在要求所有直接有关的国家尽一切努力着手全面的解决这个广泛的问题。

匈牙利政府关于在东南亚建立持久与可靠的和平的立场包括三点因素。

遵照我们的原则立场，各国或国家集团之间的争端只能通过和平手段，通过谈判予以解决。在这方面，我们也比以往更加坚信，当代世界上的各国必须和平共处，无论它们的社会制度如何。

区域性冲突，包括东南亚冲突，由于它们的持久性，对总的国际政治局势造成了直接的威胁，要认识并且强调这一点，在这方面的改善对解决区域性冲突具有确定和积极的影响。过去四十年发生的事件与发展为我们提供了悲惨的证明。

东南亚地区作为一个典型现象，是历史的共同遗产，文化联系，经济和地理环境，是直接有关各国不仅希望而且必然要谋求一个共同的立场，解决悬而未决的问题。我们决不能忽视这极其重要的因素。

我们认识到并且接受了由于在这个地区形成两大国家集团而造成的历史发展，它们负有在和平、稳定与合作问题上采取果断行动的共同责任。印度支那国家和

东南亚国家联盟（东盟）成员国必须进行对话，共同审议它们提出的建议。对它们来说，唯一可行与可靠的方法就是在平等，尊重各自利益，不受外来干涉的基础上进行谈判。

遵照我们这种态度，匈牙利人民共和国一贯强调，有兴趣各国之间进行直接对话是不可取代的。我们坚信，该地区各国真正的合法利益应当在这个格局内得到尊重。它提供了一个最好的机会，了解各国的立场与全局，而不会在讨论中造成错觉或人为的问题。将东南亚问题同有关“柬埔寨局势”的问题划等号的企图是必然要失败的，它只是要加剧紧张局势。因而，无论以任何借口，同屠杀成性的波尔布特政权保持任何联系都是不可信的。

1985年已经给予我们一些相当大的鼓舞，并且非常明显的表明，在全面解决东南亚和平、稳定与合作问题上有着共同立场。

在这一方面，我们特别记得，越南社会主义共和国，柬埔寨人民共和国和老挝人民民主共和国举行的第十次和第十一次外长会议所提出的建设性建议，其目的就是要给予这个地区两大国家集团之间对话以真正的动力。我们欢迎越南和印度尼西亚正在进行的会谈，这正是该地区两大国家集团代表所希望的。我们支持并赞扬柬埔寨人民共和国政府愿意同高棉各反对集团或个人进行会谈，以便讨论在消灭屠杀成性的波尔布特集团基础上实现国家和解。

这些重大的行动明确的表明，越南、柬埔寨和老挝真诚与坚定地愿意同东盟成员国建立友好与睦邻关系。大会应当欢迎这一意愿，以解决东南亚的和平与稳定问题。

我们再次满意地注意到越南关于使中越关系正常化的建设性建议，以同样的态度，我们重申支持越南解决同美国的所有问题的意愿。

所有这些发展继续值得我们密切注意，因为它们打开了通往建设性关系体制的道路，它为建立一个亚洲及其安全体制创造了可能，是一项重要的步骤。

匈牙利代表团认为，联合国的作用就是要帮助该区域各国创造条件，进行对话与谈判，而不遭受外来干涉，对它们所面临的问题拟订一个持久的解决办法。

匈牙利人民共和国仍然决心在力所能及的范围内做出贡献，实现东南亚的和平、稳定与合作。

黎金中先生（越南）：在这届纪念联合国成立四十周年的重要大会上，我们这个组织的绝大多数会员国在它们的讲话中表达了它们决心要共同努力，反对军备竞赛，特别是核军备竞赛，争取将各地区变为和平与稳定的无核武器区，争取在全世界实现坚定与持久的和平，争取各国的独立、主权与发展。在紧张与复杂的国际局势下，同样是这些国家表示了它们希望通过和平谈判的手段解决全球与区域性问题。因此，我们可以看到，和平是一个强大的愿望，它鼓舞着全人类，而和平共处已经成为我们这个时代不可逆转的潮流。这种看法对东南亚来说也是有效的。

事实上，这一地区是世界上在过去40年里一直没有出现和平的唯一区域，由于殖民主义、帝国主义和国际反动派的势力为了侵犯这一地区各国的独立和主权，破坏该地区的和平和稳定所进行的战争活动，该地区一直遭受到严峻的考验。所以，印度支那各国，包括越南，以及东南亚其他国家比任何国家都更加希望我刚才提到的愿望能够实现，并希望东南亚能成为一个和平、稳定和合作区，以便他们能够集中全部力量建设各自的经济，并在整个地区取得繁荣。这一区域的各国在近年来的互访中都特别提到了这一愿望，这些访问是为了加深相互间的谅解，促进友好和合作关系，包括在经济、科学、技术、文化和其他领域之间的合作。在该区域各国所提出的许多建议中也能够找到这一愿望，例如1971年的《吉隆坡宣言》，东盟各国关于建立和平、自由和中立区的建议，东盟各国在1976年的巴厘首脑会议上所提出的原则，以及1981年印度支那各国在联合国大会上所提出的关于处理东南亚各国之间关系的七项原则。

因此，东南亚的和平、稳定和合作显然不仅仅是这一地区各国人民的殷切希望和急迫要求，他也是一个实际的可能性。事实上，我早些时候所提到的各项建议

已经为东南亚国家的两个集团 旨在解决该地区争端所进行的对话打下了切实的基础，这些对话是根据1983年不结盟国家首脑会议所通过的关于东南亚问题的决议和不结盟国家外长在1985年卢旺达大会上所通过的决议而进行的，这些决议得到了东盟成员国和印度支那各国的两个集团的赞成。

尽管在一些历史遗留下来的具体问题上还存在着各种分歧，近年来，在这两个集团国家所提出的各种建议，以及从该地区所进行的双边或多边的交换意见之中，我们已经取得了一些共同点，这些共同点能够作为解决东南亚问题，包括柬埔寨问题的基础，他们是，越南军队将在禁止恢复灭绝种族的政权前提之下撤军；在消灭波尔布特集团基础之上高棉各派进行民主和解；该地区各国和平共存；停止一切由外国对东南亚各国的干预；对缔结的协定予以国际保证。

上述提到的意见交换，尤其是代表印度支那各国的越南与代表东盟各国的印度尼西亚最近所进行的对话已经取得了令人鼓舞的结果，他已开始了一个旨在平等解决该地区所有问题的实质性对话。 印尼外长穆赫塔尔·库苏马阿马查与越南外长阮基石今年8月在雅加达所进行的会晤，马来西亚副外长10月份对老挝人民民主共和国的访问，9月份在卢旺达不结盟国家部长级会议以及存本届联大期间东南亚各国代表团团长所进行的双边会晤以及今年所进行的其他许多意见交换和访问都已经对于本地区对话的进展作出了积极的贡献。

本地区各国所进行的这些外交活动是为了要寻找东南亚问题的政治解决办法，并努力就构成全面政治解决形式的基本要素问题达成一致的意见，就拿两天前东盟一个成员国的代表所作的评价来说，这些外交活动已经得到了许多公众舆论的欢迎，并在秘书长1985年10月17日所作的报告中提到，该报告是以A/40/759号文件分发的，他已多次得到许多代表团的引述。

在过去6年来，东南亚的局势已经表明对该区域采取紧张和冲突政策是效果有限的。 对于印度支那三国说采取的所有政策都已经无效，所有旨在单方面解决柬埔寨问题的恶毒行动都将遭到失败，印度支那三国已经渡过了最为困难的时机，并

在建设和保卫他们的各自国家中取得了重要的胜利。目前，尽管许多困难仍然存在，印度支那三国已经在各方面出现了积极的发展，并将继续作出努力。他们相互之间的团结已经经受了考验，并逐日得到加强，这是建立东南亚和平和稳定一个极为重要的因素。

具有特别重要意义的事实就是柬埔寨人民共和国迅速壮大，这表明柬埔寨革命日益成熟，革命的力量已经能够在保卫祖国方面担负起越来越大的责任。这样才使得越南支援部队有可能从1982年来进行了四次部分撤军，到1990年越南支援部队将全部撤出，8月份在金边举行的印度支那国家外长会议的公报中已经宣布了这点。

我还想补充一点，这是在没有一项政治解决方案的情况下单方面作出的决定。

但是，如果有可能就柬埔寨问题达成一项经过谈判的政治解决方法，越南部队将随着布尔布特集团在政治上、军事上以及组织上的彻底消灭而同时撤出。这样就有可能更早的结束越南撤出柬埔寨的任务。毫无疑问，印度支那各国都希望并致力于促成一项政治解决方案，能为有关各方都接受，以便迅速实现东南亚的和平与稳定。

此外，柬埔寨民主共和国政府为了执行民族谅解的政策表明他随时愿意在消灭布尔布特集团的基础上同任何反对派的个人或组织进行谈判，从而为在柬埔寨各党派之间进行对话打开大门，为解决柬埔寨内部问题打开大门。因此，马来西亚提出的关于进行邻近对话的建议是一项值得研究的倡议。

现在条件十分有利于达成一项政治解决方案，解决东南亚各国之间问题的唯一的捷径就是以一种各国之间建设性的真诚的精神加强实质性的对话。时间对于该地区内外那些努力致力于建立东南亚地区和平与稳定的国家有利。很明显，某个国家气势汹汹地推行的对抗政策是过时的，是注定要失败的。这个国家逆流而动，反对在世界上以及该区域进行和平共处。

越南人民为了赢得和平、独立和自由曾作出了巨大的牺牲，我们将继续尽一切努力为实现东南亚地区的和平、稳定与合作，为全世界的持久的和平而斗争。本着这种精神，我们要求所有的国家齐心协力完成这项崇高的事业。我们十分感谢该区域内的许多国家所作出的努力，感谢联合国秘书长亲自作出的努力。

我们主张恢复同中华人民共和国的传统的友好关系，主张实现同美国的关系正常化。这样的关系只能有利于越南人民、中国人民以及美国人民，有利于在东南亚实现和平与稳定的事业。

我们认为美国和越南之间就越南战争中失踪的美国士兵以及其他重要问题所进行的对话，以及越南在许多场合所提议的举行越南和中国关系正常化的双边对话，将会大大有利于达成一项妥善的、持久的政治解决方案，以消除东南亚地区紧张局势的温床。

过去四十年是人类在本世纪中最长的一段没有世界战争的时间。但是，对于许多区域和次区域来说战争和不稳定仍然是一种持续的威胁。和平是不可分割的。世界上所有人民热切渴望的世界和平要求每个地区都能够享有真正的和平和稳定，而在东南亚地区在过去四十年中就从来没有过真正的和平与稳定。

但是，由于印度支那国家、该区域内有远见的人士以及其他热爱和平的国家所作出的巨大努力，在通往地区和平、稳定与合作的道路上迈出了第一步，这也是最困难的一步，同时也是最有希望的一步。

我们深信尽管本区域内的某些势力设下重重障碍，以实现他们的紧张与对抗的政策，未完成的事业也一定能够完成，这是因为两个国家集团所作出的共同努力，一个是东南亚联盟国家集团，另一个是印度支那国家集团，他们所作的这些努力得到了国际社会的同情与支持。

沃特先生（德意志民主共和国）：在《联合国宪章》中维护国际和平与安全、发展各国之间以及各国人民之间的友好关系被列为联合国的最重要的目标。鉴于目

前世界性的核浩劫的危险日益增长，现在比已往任何时候都更有必要采取坚决的措施彻底扭转国际关系的现状。在这方面，削减紧张和促进互相了解和信任的区域一级的努力和倡议是很重要的。今天，只有通过合作而不是对峙才可能实现安全。

而东南亚的情况却根本不是这样。该区域的人民经历了许多阶段的痛苦。四十多年来，他们没有享受和平。为了制止侵略，不得不作出许多次的努力；紧张和不稳定此起彼伏。而主要矛头却是针对越南、老挝和柬埔寨。然而，东南亚或其他任何地方的历史车轮是不可能倒转的。通过相互尊重有关各方的利益和他的合作而不是通过冲突已经打开了走向永久和平未来的道路。现存的问题通过理智、现实主义和在平等基础上的对话才能解决。

我们必须清楚地在这里指明东南亚问题不是柬埔寨问题。既使在大会全体会议上蓄意进行激烈地辩论也不可能掩盖这一事实。

我们一再强调这些毫无益处的作法全完违背《宪章》。他们对一国人民的本身发展指手划脚，这是徒劳的。柬埔寨人民的合法代表，即人民共和国政府的情况更是如此，而该政府仍然被剥夺了在联合国保护柬埔寨人民的利益的权利。

最后，所谓柬埔寨局势的议程项目将在不远的将来消失。历史的经验告诉人们，任何人都不可能永远拒绝承认和尊重世界的现实，在今天，柬埔寨人民共和国已经存在而且在成功的发展。越来越多的，不持偏见观察家和现实主义的政治家赞同这样的看法，该国人民的权利正在不断巩固，经济正在发展，整个社会生活已经走上正道，武装部队确保该国的安全和繁荣。

德意志民主共和国与柬埔寨人民共和国签署了和平合作条约，民主德国将继续声援柬埔寨人民的民族和社会发展。

东南亚的真正问题是对柬埔寨人民共和国的这一主权国家的内政继续干涉。问题是帝国主义想在该地区重新获得失去的特权，实施扩张主义的计划。正如《国

际先驱论坛报》所报道的，问题是中央情报局“每年花数以百万计的美元”来煽动反革命并破坏人民的和平生活。

国际公众舆论正确地指出了1955年万隆会议的宗旨和原则的主题。使人们感到乐观的是这样的事实，万隆会议的三十年以后，东南亚国家也重申他们忠于那时通过的关于促进国际和平与合作的宣言的十条原则，万隆会议对于人民争脱帝国主义和殖民主义的枷锁的斗争，对于实现人民自决的权利是极其重要的。

有越南外长阮基石参加的，在雅加达举行的会谈是在亚洲大陆东南亚地区实现和平共处的重要步骤。会谈的双方强调他们愿意尽力加强该地区的和平与稳定。

此外，印度支那三国外长在金边举行的会议再次证明越南、老挝和柬埔寨同东南亚联盟成员国进行认真和有系统的对话。他们具体和现实的倡议清楚地表明他们愿意通过谈判解决该地区的复杂问题。与此相同的是越南志愿军宣布到1990年从柬埔寨撤走。同样表达的是愿意同高棉组织进行谈判，同东南亚集团进行会谈。

毫无疑问，在谈判桌上没有波尔布特集团代表的席位。该政权谋杀了三百多万柬埔寨人，他们没有权利参加决定该国的未来。必须在政治上和军事上完全彻底的灭歼这一不人道的政权。

三个印度支那国家所提出的建设性倡议的目的是要创造一种信任和合作的气氛。这些倡议符合这些国家多年来的努力，把东南亚变成一个和平和稳定的地区，与该地区建立睦邻友好关系，通过谈判解决争端。

众所周知，许多具体的倡议强调了这一基本立场。我们只要想一想关于举行地区会议的倡议，在东南亚建立和平区，在东盟和印度支那国家之间开始政治对话，为在上面提到的国家集团之间的关系制订原则。

印度支那国家所提出的这些倡议符合万隆会议的精神，他们需要得到促进和支持。他们的特点是善意、尊重另一方的合法利益和通过谈判作出让步。

印度支那国家提出的许多其他建议和倡议也是这样。 我们还记得为了响应联合国寻找失踪人员的号召越南和老挝作了人道的努力。

采取步骤恢复和发展与这个地区所有邻国和其他国家的友好关系是十分重要的。老挝人民民主共和国提出的将与泰国进行谈判，并且准备在国际法的基础上与泰国缔结双边和多边协议的建议是十分重要的。

德意志民主共和国代表团支持这些建设性的建议，并且非常高兴东盟和印度支那国家能够就开始谈判有关东南亚包括柬埔寨和平与稳定的政治解决问题达成协议。越南外长和印度尼西亚外长的会晤是朝着正确方向迈出的第一个积极步骤。 如果要让和平共处在东南亚各国间关系中占主导地位，必须采取进一步的步骤。

和平是不可分割的：这是华沙条约各国外交政策中一个最重要的原则。 因此，在索菲亚的联合宣言中，他们重申这一原则，即各国间的冲突和争端应该通过和平方法得到解决，各国决定自己命运的权利应该充分得到尊重。 这份文件说：

“促进亚洲和太平洋地区和平与合作，通过政治手段解决东南亚的问题，在这些地区加强信任和安全是特别重要的”。

联合国的任务必须是促进对话和互利的合作。 只有完成这项任务，联合国才算实现它的宗旨。

愿联合国四十周年和国际和平年成为对所有有关各方的特殊鼓励，让他们通过对话来实现对问题的全面解决，并且给东南亚带来牢固和持久的和平。 东南亚人民需要和平。 真正的国际安全需要在世界各个区域都实现和平。

特罗扬诺夫斯基先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：苏联赞成这样的看法，即需要积极地坚持寻求使东南亚局势正常化的方法。 找出办法完成这个任务是符合这个地区人民和国家的利益的，也符合加强亚洲和全世界和平与安全的更广泛利益。 因此我们完全支持在这次大会上审议东南亚和平、稳定与合作的问题。

不幸的是，我们必须说东南亚仍然存在紧张局势。 由于外部事务干预这个地

区事务所引起的冲突局势的存在不仅违反东南亚人民的期望，同时鉴于整个世界的复杂局势，可以给所有亚洲国家带来严重后果。

我们不能忽视这样一个事实，即讨论所谓柬埔寨问题最近再次向大会提出。苏联代表团同意柬埔寨人民共和国的立场，即在没有它的代表的同意和参加的情况下，在联合国关于“柬埔寨问题”的任何讨论都构成对独立和主权的柬埔寨内部事务的干涉，违反《联合国宪章》和国际法准则。

我们认为有倾向地在联合国就柬埔寨问题大吵大闹的目的是继续增加这个地区的紧张局势，拒绝找出政治解决方案来解决这个在东南亚仍然占上风的问题。

柬埔寨人民共和国在今天的世界上是一个政治现实。自它建立以来的近7年时间内，柬埔寨的工人使他们的国家摆脱了波尔布特等人残忍地造成的混乱和破烂不堪现象。在恢复柬埔寨的经济、社会和文化方面取得了很大成果。柬埔寨人民共和国与越南和老挝一起为寻求改善东南亚局势和把这个地区变为一个和平、稳定和合作的区域作出了重要的贡献。

正如今年10月柬埔寨人民革命党在它的第五次大会上所说，柬埔寨准备在尊重民族独立、主权、领土完整和不干涉内政原则基础上，与这个地区的各国发展友好合作关系。

某些代表团最近说这个地区的紧张局势是由于越南军队在柬埔寨的存在所引起的，这是绝对不真实的。制造这种谎言的企图是歪曲那里事态发展的真象。越南自愿军在柬埔寨的存在只是暂时必要措施，这是由于目前有从外部对柬埔寨事务的干涉所引起的。这些自愿军的主要工作是帮助这个友好的国家从他们的领土上把匪徒赶出去，并且防止他们渗透柬埔寨，并不是要威胁泰国和东盟国家。正如越南政府和柬埔寨政府今年8月所说的那样，每年将从柬埔寨撤出越南自愿军，并且在1990年以前全部撤完。

关于立即从柬埔寨撤出所有越南军队，同时又保持波尔布特分子的自由行动的

要求，这些要求是违反常理和人道主义原则的。这几乎等于使柬埔寨人民面临波尔布特集团及其一切恐怖行为返回的真正威胁。苏联代表团相信，这种事态发展不仅对柬埔寨人民共和国的朋友们不利，同时对于那些出于各种政治目的支持波尔布特所谓联合阵线的大多数国家也不利。大家都知道，目前越南、老挝和柬埔寨正在集中努力解决许多社会经济问题，这些问题是它们的殖民主义过去所遗留下来的，或者是由于美国入侵这些国家的领土所引起的长期军事冲突所带来的后果。自然这些国家需要有利的条件来解决他们与经济和社会发展有关的复杂问题。

苏联已经而且将继续广泛支持印度支那国家，并且帮助它们重建和发展工业和农业，提出这些国家工人的福利，使他们能够满足自己的物质、社会和文化需求。这正是某些国家代表经常提到的苏联在印度支那存在的意义所在。

印度支那国家并不希望同其邻国对峙，也不想东南亚维持紧张的状态。这些国家的领导人在所发表的权威性声明中已经清楚地表明，印度支那国家的政策就是寻求以对话代替对峙，以便能够把该地区转变成一个和平、稳定与合作的区域。

越南、老挝和柬埔寨三国外长在金边举行的第十一届会议再次重申印度支那国家愿意同邻国进行对话，以便减少紧张局势，加强和平合作与相互了解的气氛。会议的公报指出：

“印度支那国家在1985年1月18日提出的得到东南亚和全世界舆论广泛支持的五点方案为现实的对话提供了基础，旨在以有关各国都能接受的政治办法解决问题。”

越南和老挝代表团所散发的文件以及今天越南代表所作的发言在某种程度上详细地阐述了印度支那国家提出的解决与柬埔寨局势有关的争端问题的建议。该建议的一个重要的内容就是越南志愿军撤出柬埔寨，同时在政治上和军事上消灭波尔布特集团。印度支那三国再次要求举行一次有广泛代表参加的国际会议，讨论与东南亚和平与稳定有关的所有问题。印度支那三国这样做，并且再次重申愿意讨论东南

亚国家联盟成员国在这样的会议上可能提出的所有建议。东南亚国家希望同美国和中华人民共和国关系正常化，这就证明了这些国家的建设性态度。

我们认为，印度支那国家的主动行动应该得到在分析东南亚事态发展的时候持公正态度的所有国家的最真正和持续的注意。这些主动行动考虑到东盟所持立场的基本因素。在这一方面，我要引用联合国秘书长关于议程项目 22 的报告，他在报告中指出：

“已经在合理的程度上集中了全面政治解决的主要成份。”（A/40/759 第 13 段）

一些国家，主要是东盟国家最近大谈有必要在柬埔寨实现民族和解。是什么阻止了这样的和解呢？柬埔寨政府对这一建议持积极的态度。今年 8 月，柬埔寨人民共和国部长会议主席兼外交部长洪森先生在金边举行的一次记者招待会上除了其他内容之外还指出：

“我们已经宣布我们愿意同所有高棉反对派团体或个人举行会谈，以便在消灭波尔布特集团的基础上实现民族和解，并且讨论越南志愿军全部撤出之后举行普选的问题。”

同时，这位柬埔寨领导人还指出他准备同西哈努克和宋双会晤。

鉴于柬埔寨人民共和国所持的建设性立场，现在的前景有利于柬埔寨代表和反对派集团之间的对话。但是，这方面还没有取得进展，这是令人遗憾的。突出的问题是某些人似乎不愿意放弃支持波尔布特集团的残余势力，7 年来波尔布特集团一直企图为自己对柬埔寨人民所犯下的血腥罪行涂脂抹粉，并且在联合国中维持了自己的代表地位。即种种企图用联合政府的帷幕来掩盖波尔布特集团的活动之后，最近又出现了新的一招，传来了所谓波尔布特退休的消息。西哈努克本人在这方面的言论就是有力的证明。今年 10 月 1 日《基督教科学箴言报》引用他的话说，“波尔布特将引退，但他仍然是老板。”正如他们所说的，“无可评论。”

有些人维护波尔布特叛徒们，而且阻碍政治解决与柬埔寨局势有关的所有问题，特别是因为政治解决同越南军队撤出柬埔寨人民共和国的时间直接有关，这些人的逻辑是难以理解的。部长会议主席兼外交部长洪森先生在给大会主席和秘书长的一封信中指出：

“如果有关各方可以达成政治解决，越南志愿军甚至可以更快地从柬埔寨全部撤出。”（A/40/723 英文第3页）

印度支那国家和东盟在客观上没有理由敌对和对峙。当然，解决东南亚的局势有许多困难。但是，重要的是展望未来，强调起码的道理，并且努力跨越通常的陈词滥调。我们必须尽一切可能促进实现政治解决该区域的问题，而不是拖延这种努力，如果我们真正地向前看，我们必须承认现在已经出现的某些积极的因素。比如我们已经看到最近采取了步骤发展以越南为代表的印度支那国家同以印度尼西亚为代表的东盟国家之间的对话，也就是说，该地区各国已经日益认识到有必要迅速解决使东南亚局势更加复杂的这些问题，而且还认识到实现这一目标的唯一方法就是通过对话。

正如不结盟国家在新德里举行的第七届首脑会议发表的政治宣言所指出的，东南亚国家呼吁的主题一直是没有任何先决条件的对话。今年9月不结盟国家在罗安达举行的外长会议上又再次重申了这一呼吁。

减轻东南亚紧张、取得真正和平、建立信任和合作的气氛的机会正在出现，如果失去这一机会，那就等于犯下一个政治错误，也是鼠目寸光的表现。今年6月，当越南社会主义共和国一个党政代表团访问苏联的时候，苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴乔夫先生说：

“苏联继续认为，东南亚不存在任何不能在谈判桌上通过政治手段解决的问题。正因为如此，我们完全支持越南和老挝、柬埔寨一起为在东南亚建立睦邻和合作关系把该地区变成一个和平和稳定区的而进行的一贯努力。今后，

苏联将尽一切可能促进朝这一方向迈出的步骤。”

苏联支持关于召开一次东南亚问题国际大会的倡议，让印度支那国家、东盟国家和其他愿意帮助使东南亚局势正常化的国家都来参加。我们已经声明，我国和安全理事会其他常任理事国一样，承诺要在东盟国家和印度支那国家之间作出有保障的安排。如果中国和越南之间的关系正常化，如果老挝和泰国之间进行谈判，消除泰国去年占领老挝部分领土所造成的后果，那么东南亚的气氛就将无疑得到改善。越南社会主义共和国领导人一贯支持和中国关系正常化的设想。

东南亚的某些国家提议，将该地区宣布为无核区，我们对此表示同情。宣布东南亚为无化学武器区也是一个重要的问题。苏联赞成和越南、老挝、柬埔寨以及东盟国家保持良好关系。苏联赞成东南亚的和平、稳定和合作。这符合印度支那国家的利益，符合东盟国家的利益。

苏联代表团认为，联合国的努力以及所有珍视国际和平与安全的国家的努力应该旨在促进使东南亚局势正常化的进程。我们相信，理智最终能够占上风，该地区能够变成一个和平、稳定和合作的区域。

帕拉克先生（波兰）：大会又一次审议东南亚和平、稳定和合作的重要问题。我们认为，关于这一问题的辩论能够促进通过谈判解决该地区的问题。

在过去的40年中，东南亚政治结构中的一个主要部分——印度支那国家一直是史无前例的侵略和各种外国统治阴谋的受害者。然而，不管是血腥的侵略战争，还是其他的企图，都没有能够成功地使这些国家屈服于外国强权。印度支那人民打败了侵略者，迫使他们从印度支那撤退。越南、老挝和柬埔寨人民的胜利使得他们赢得了独立和自由。这三个印度支那国家加强了团结和合作。然而，柬埔寨人民政权的建立、以及该国逐步进行社会和政治改革并不符合某些外国的意愿。这些国家希望进行种族灭绝的波尔布特当局在柬埔寨东山再起。为了做到这一点，他们就在该国家和该地区煽动紧张，破坏和平和稳定。这一干涉政策使得所有爱

好和平的国家感到不安，破坏了印度支那国家的努力。印度支那国家渴望实现和平与稳定，医治战争创伤，全力以赴地进行国家复兴和发展。

波兰代表团支持大会审议面前的这一项目，因为我们愿意帮助东南亚人民找到一个办法，来减轻紧张，加强相互接触，使该地区实现持续的和平与稳定。

东南亚存在着印度支那国家集团和东南亚国家联盟，我们必须承认这一历史现实。虽然这两个集团的国家拥有不同的社会和政治体制，但它们却有同样的愿望，即和平和独立。而且它们都属于发展中世界，正在为加速社会和经济进步而奋斗。

波兰和所有的东南亚国家都保持着友好关系。我们最深切地希望看到该地区所有国家之间也建立起这种关系。我们真诚地希望，能够通过谈判消除阻挠着在东南亚建立和平与合作区的障碍。

我们赞成政治解决东南亚的所有问题。在这样一个解决中，所有有关的方面都必须不受外来干涉，直接尊重现存的政治现实。

在1985年10月4日的一般性辩论中，越南社会主义共和国国务部长武同江先生告诉大会：

“最近，代表印度支那三个国家的越南和代表东盟国家的印度尼西亚举行了会谈。尽管还存在着某些分歧，但会谈还是取得了积极的结果。这些会谈铺平了道路，今后可以在平等的基础上，本着相互尊重和关心各自合法利益的精神，不把自己的观点强加给别人，不受任何地区外的国家的干涉，来发起一个实质性对话的进程，以平等地解决东南亚的问题。”（A/40/PV. 23第18页）

在这一对话进程中，老挝人民民主共和国、柬埔寨人民共和国和越南社会主义共和国1985年1月18日召开的第10届外交部长会议提出的5点立场发挥了重要的作用。

值得回顾一下这些建议：第一，越南志愿军撤出柬埔寨，与此同时排除种族灭绝的波尔布特集团；第二，尊重柬埔寨人民的自决权，特别是恢复不受种族灭绝威胁的生活的权利；第三，在外国观察家在场的情况下由柬埔寨人民举行自由普选；第四，将东南亚变成一个社会制度不同的国家能够和平共处并不允许各自领土用来反对其他国家的和平与稳定区；以及该地区以外的所有国家尊重东南亚国家的民主权利；第五，建立一个保障和监督对协议执行的国际机构。

我们还对其他建议表示欢迎，例如东南亚国家联盟成员提出的有关直接或间接会谈的倡议、马来西亚提出的关于坚决会谈的建议、以及三个印度支那国家与泰国商定和签署以和平共处原则为基础的条约的意愿。我们还深信，以老挝人民共和国和越南社会主义共和国为一方与美国为另一方进行的关于美国失踪人员和其他问题的会谈将有助于在东南亚建立和平与稳定。

在两个东南亚国家集团六年来作出不懈的努力并提出许多倡议之后，现在似乎存在着一种制订出解决该地区和平与安全问题、包括柬埔寨问题的构架的真正可能性。这就是为什么我们认为，在为争得柬埔寨人民共和国的代表——柬埔寨人民的唯一真正的代表的同意和参加下迫使大会每年讨论柬埔寨局势并不有利于解决东南亚问题的事业。

我们欢迎柬埔寨人民在重建国家中取得的成就，我们注意到柬埔寨人民共和国政府发表的关于它愿意与对立的集团或个人进行会谈，以便讨论实现以消除波尔布特和在越南志愿军撤出柬埔寨后组织普遍选举为基础的全国和解的重要声明。根据两个有关国家政府的声明，撤军将每年以部分撤军的形式继续进行，直至1990年前全部撤出所有越南志愿军。

波兰对这些事件表示欢迎，并支持通过对话政治解决所有东南亚问题。该地区和其他地区的紧张和对抗状态是与所有大国和小国的利益和愿望背道而驰的。

波兰代表团深信，尽管存在着各种困难和分歧，东南亚国家将继续进行对话，

并达成一项将给其爱好和平的人民带来好处的协议。我们深信，在联合国大会进行的辩论将促进印度支那国家和东盟国家之间的对话以及他们的关系正常化。

《华沙条约》成员国最近发表的《宣言》强调：

“促进亚洲和太平洋地区的和平与合作，以政治方式解决东南亚问题和加强这些地区的信任和安全是极其重要的”。(A/C.1/40/7, 第10页)

麦布巴尼先生 (新加坡)：首先，我要发表一项刺耳的、但不幸是真实的声明：每年关于这一项目的辩论已经变成一场闹剧。

连续六年来，越南向大会提交审议一项题为“东南亚和平、稳定和合作的问题”的项目。我们为此开会已有6次了。我们讨论它已有6次了。没有通过任何决议。为什么？答案是，越南不能就这一项目提出任何决议草案，因为象东南亚任何一个国家和整个国际社会一样，它知道，只有一个问题影响着东南亚的和平与稳定，这就是越南侵占柬埔寨。

因此，我们应当对柬埔寨问题刚刚结束的后一天就进行这场讨论表示感激；因为如果越南将该项目列入议程的目的是为了了解国际社会对东南亚局势的真正想法是什么的话，它昨天本应当到这里来倾听和参加——而不是抵制关于柬埔寨局势的讨论。假如越南昨天参加了辩论的话，那么今天的讨论对越南就毫无意义了，因为它本来会注意到，今年关于柬埔寨问题决议的共同提案国增加了(58个，而1984年是55个)，辩论中的发言者增加了——来自世界所有地区的发言者(45个，而1984年是38个)，并且赞成决议的票数增加了(104，而1984年是110票)。面对这一压倒多数的信号，越南一定不会对联合国对东南亚局势的看法再有任何疑问了。

既然我们昨天刚刚说过，为实现东南亚和平与稳定，越南部队应该从柬埔寨撤出，并帮助实现全面和平解决柬埔寨问题，因此今天的辩论当然是多此一举的。按照逻辑，我们应当说，不需要进行任何单独的讨论。确实，鉴于每年的议程十

分紧迫，越南继续以这一项目给大会增添负担，这是不幸的。如果越南将这一项目从议程中撤销——或也许更加符合逻辑的是——将它合并于关于柬埔寨问题的讨论的话，那么它将真是给大会帮了一次大忙了。更加紧要的是——这是一个要点——既然越南已经在昨天拒绝了这一机构的看法，那么它为什么还要今天来到这里——来到同样的机构——以探求其看法呢？这难道不是一场闹剧吗？

坦率地说，这就是我今天就此项目所要讲的。但是，既然越南在以前的发言中并且在今天对这个项目所作的发言中都重申了某些问题，就有必要对这些要求作出反应以正视听。

我在这里谈的是越南代表团和老挝代表团在1985年10月28日所发表的联合声明。该声明说：

“当印度支那和东盟国家集团之间的对话开始谈到问题的实质时，在过去的6年里为了确保达成一项关于柬埔寨问题的错误的决议，对联合国的攻击就具有消极意义并且不合时宜。”

只是在昨天，关于柬埔寨局势的最后一位发言人——马来西亚代表对这个问题提出了全面的和雄辩的反驳。我没有什么要补充的，但是他的话却值得在这里重复。他说道：

“在这同时，我们仔细研究了越南的每一个发言以便寻求愿意进行这种谈判的真诚愿望。

“到目前为止，马来西亚没有能够看到任何这种迹象，马来西亚对此感到遗憾。相反，我们已经感到困惑。我们看到了许多聪明的宣传以及非常事故的外交回避。最重要的是，我们看到了越南的行动——行动比言语更有力——这就提出了关于越南的目的的根本问题。”(A/40/PV. 63, p. 56和57)

马来西亚大使当时提到的是越南对柬埔寨所进行的军事攻势。

我要在这里向越南和老挝提出一些问题。首先，他们有什么信心、或权利来断言有114个国家所支持的决议是一个“错误的”决议？如果所有的国家都决定遵循越南的榜样并宣称许多决议是“错误的”，那么大会的决议的法律或道德权威又会怎样呢？越南和老挝是否曾经考虑过这种可能性：即如果一百多个国家六年来一贯投票支持某一项决议的话，这一百多个国家也许正在他们的表决中显示出智慧和良好的判断力？越南领导人仍然未能、或者更准确地说拒绝理解联合国所持的原则立场的理由，这是具有悲剧性的事件。

今天早晨所提出的主要论点是这个机构不应当打断或干涉正在进行的“对话”——今天上午对话成为一个神奇的字眼——这是指应当在东南亚国家之间所进行的对话。因此，我愿再一次引证菲律宾代理外交部长在一封信中所表达的东盟国家的立场。他作为东盟常务委员会主席说道：

“至今，在东南亚还未进行过关于柬埔寨问题的地区性对话。因此，国际社会继续讨论这个关于柬埔寨的问题是非常重要的。”

印度尼西亚常驻副代表在星期一的发言中又一次重复了这一点。他说道：

“……正如印度尼西亚外交部长在9月26日一般性辩论中所说的、当印度尼西亚和印度之间所进行的对话已经对问题的某些方面进行了相互澄清时，在某些重要问题上仍然存在着分歧；如果要继续进行真诚对话的话，这些问题必须要得到解决。这些问题中的最重要的一个是有所有各方都应当承认，即柬埔寨问题并不只是东盟国家和越南或印度支那国家之间的问题，而是柬埔寨人民和越南之间的问题。因此，印度尼西亚作为联系人的作用以及东盟国家的参与实际上是为了寻求促使在所有有关各方之间进行有意义的谈判。”

(A/40/PV. 61, p. 33)

这就是问题的关键。如果越南对东南亚的和平感兴趣的话，它应当与柬埔寨人进行直接对话。东盟国家已经提出了许多有益的建议、包括最近所提出的建议——在越南和以诺罗敦西哈努克殿下所领导的民主柬埔寨联合政府之间进行对话；

并确保所有的柬埔寨人都能参与，由越南扶植的韩桑林政权也可以参加到越南代表团中。

令人惊奇的是，当越南声称要与东盟国家进行严肃的对话时，它似乎对这些国家所提出的建议充耳不闻。对话并不简单地意味着谈话，它还包括着听取。当越南最后开始听取时、不是只是听取东南亚邻国，而是要听取国际社会的意见时，我们也许能够放弃我们今天所进行的这种毫无意义的做法。

越南多次声称它对于不结盟国家运动的愿望作出了反应。然而，与此同时，越南却通过继续蔑视并阻碍大会——不结盟国家认真的信任的组织——的决议来对不结盟运动造成巨大破坏。甚至更好笑的是，越南继续声称它支持不结盟国家就柬埔寨的局势所作的决定。它特别地提到了关于东南亚的两个段落——这两个段落自从1981年新德里外长级会议以来，受到了每一次不结盟国家会议的支持。这些年来，这两个段落没有变化。但是，我们仍然记得：在1981年起草这两个段落时，越南对这些段落表示反对，因为他们提到了柬埔寨的局势。因此，我们对于越南在1981年拒绝这两个段落、而自从1982年以来都支持这两个段落表示迷惑。我们没有解决这个困惑。

如果越南真的想注意不结盟国家的观点的话，我建议越南应当仔细地研究昨天就关于柬埔寨问题的局势所作出的决议进行表决的结果。不结盟国家中几乎三分之二的成员国投票赞成这个决议。只有很少几个国家反对。那么，越南要想理解不结盟运动国家对东南亚的局势所持的观点还要等待什么样的信号呢？

我当然希望，越南不会认为在今天的辩论中发言的人或是不结盟运动或是大会的代表。许多发言人与一个超级大国有密切的联系、正如越南。如果越南只是注意那个超级大国的观点的话，那么我们将很难在东南亚看到和平、稳定和合作。今天早晨，在听取发言时，当我听到一个来自遥远的大陆的国家宣称他们更了解东南亚人民的“愿望”时，我感到困惑。

最后，我们已经习惯于在大会中听到关于原则问题的讨论、赞成的观点、反对的观点；但是，也许我应当引证一些简单的事实来结束我的讲话。

越南常常宣称在东南亚有两个国家集团，东盟国家和印度支那国家。让我们暂时放开印度支那国家并不象东盟国家一样形成了一个自由的联盟这一事实。让我们仅仅根据事实，而不是根据论点判断这些国家的和平行动。这些事实如下：

东盟国家的总人口大约是2亿七千五百万，5倍于越南。东盟的全部国民生产总值超过了2,000亿美元，20倍于越南，而越南一国就拥有比6个东盟国家的总数更多的军队。事实上，越南拥有世界上第四大军队。越南的全部武装力量在1984年是一百二十二万七千其中陆军为100万，这是全亚洲最有经验，经受过战斗考验的军队。它还有15,000空军，12,000海军，60,000防空部队，各式各样的边境保卫部队和相当于常规军数字的后勤部队。他们还有50万可以迅速动员的后备军为后盾，有250万“战略后备”以及大约100万到300万民兵为后盾。碰巧的是，越南武装部队的总数3倍于新加坡的人口。

我希望，我提到的事实，以及越南继续占领柬埔寨的行径将比越南在这里提出的和平论点更有说服力。然而，或许我们要告诉越南，假如他真正希望在东南亚实现和平、稳定与合作，它就不要到这里来寻求问题的根源。它所需要做的只是照照镜子而已。

卡塞姆斯里先生（泰国）：东南亚在四十年前联合国诞生的同时形成了一个区域实体。“东南亚”这个词，按照将这个地区的出现编入国际情况的外交史学家卢塞尔·费弗伊尔得教授的意见。是在第二次世界大战期间划定亚洲战场时首次使用的。从那以后，战争看来一直是东南亚地区令人不安的特征。今日，就象过去四十年那样，这个地区仍然没有逃脱战争的苦难。

第一场战争，第一场印度支那战争曾经是反对企图将陈腐的殖民主义强加给新型的越南前殖民大国——法国的民族解放战争。该地区各国人民衷心地同情越南的民主主义运动。泰国当时同越南的合作可以由当时由一个越南的营队曾被命名为“暹罗营”这个事实来证实。由于越南当时的事业是正义的，它在同殖民

地宗主国进行战斗的同时，同它的邻国保持和平，并享有整个地区各国的道义上的支持。

第二场印度支那战争是北越和南越之间决定在全越南采取什么样的社会—政治—经济制度的战争。由于它的思想意识特征，越南战争成了东西冲突的一个部分。因而，这个地区，还使全世界分裂成支持或反对有关的越南某一方。

越南战争结束三年之后，东南亚共产主义国家和非共产主义国家之间的和平共处破裂了。1978年圣诞节，越南入侵并占领了柬埔寨。1979年1月8日，越南在金边建立了韩桑林傀儡政权，称之为人民革命理事会，而这个理事会于1月11日宣布成立所谓的柬埔寨人民共和国。1979年2月18日，在入侵发生三周之后，韩桑林同越南签署了友好与合作条约，其中包括了越南军队是在邀请之下入侵柬埔寨的条款。自那以后，柬埔寨冲突成为东南亚问题的核心。

因而，第三场印度支那战争就是柬埔寨战争。这场战争在过去七年中一直持续着，它看到民族解放战争中的英雄成了新殖民主义的前锋。越南通过它的军事力量入侵，破坏并移民到它的小邻国，现在它受到了这个地区多数国家的孤立，受到了国际社会的孤立，只要它一天不从柬埔寨撤出它的军队，不允许柬埔寨人民在不受外来威吓的情况下决定他们自己的命运，它就一天不能摆脱孤立。

现在具有讽刺意味的是，一个依靠军事手段解决柬埔寨问题的国家如今怎么能谋求在它的地区内推动和平、稳定与合作的事业呢？然而，我国代表团还是认为，该地区的各国人民，包括越南人民在如此众多的战争中遭受了为时过长的艰难，他们希望东南亚实现和平、稳定与合作。

越南占领柬埔寨不仅危及区域的稳定与安全，还造成了难民与流离失所的柬埔寨人的沉重负担，他们被迫离开他们被占领的家园。这些人民一直是东道国，临时难民接受国在政治上，经济上与社会上关切的原因。当越南将自己的边界横推跨过柬埔寨、直到泰国东部边境的时候，泰国特别感到负担沉重。不久就出现了

反应，不仅是大量的难民流入，而且战斗也在它自己的边界附近发生，有时还有流弹射入，以及蓄意的武装入侵它的领土。这些事件不仅仅发生于越南的“旱季攻势”期间，同时贯串了过去七年。

泰国和东盟各国愿意看到东南亚地区恢复和平共处。从原则上说，东盟各国与国际社会绝大多数国家一样，不能接受越南对柬埔寨所采取的行动是既成事实，否则，就会出现一个非法和危险的先例，更不必提出现其他的后果。所以，必须找到一个考虑到所有各方合法利益的解决办法，但这个解决办法不能够建立在牺牲柬埔寨人民的基础之上。

东盟的确已经为建立一个和平、自由和中立区，争取本地区稳定和安全的努力确定了指导方针，然而，由于柬埔寨的武装冲突，以及外国卷入本地区的事务，这一目标尚未实现。

通往东南亚和平、稳定和合作的道路首先必须要通过金边这一障碍，只有当柬埔寨问题得到解决，才能够为东南亚各国有建设性的地区合作打下坚实的基础。历史已经表明，如果合作一方想要破坏另一方的独立和生存的话就不可能够出现和平的合作。如果地区性的合作要出现繁荣，本地区各国就必须首先建立相互信任。所以，要取得东南亚的和平、稳定和合作的首要步骤是恢复柬埔寨的独立、中立和不结盟的地位，免于外国占领，只有在这个时候，和平的曙光才能够出现在东南亚。

多少个世纪以来，我们与老挝一直保持着兄弟般的关系，泰国总是愿意讨论两国之间所出现的任何问题，但是这种讨论应该要以兄弟般的而不是冲突的精神进行，因为冲突只会对在老挝领土上部署5万名军队的第三国有利。

与许多国家的关系不一样，泰国和老挝之间的关系有其特殊的性质，因为两国在历史、宗教、种族、文化和语言上都是有着密切关系的。自从1975年老挝人民民主共和国成立以来，泰国和老挝之间的美好关系并没有受到任何阻碍，相反，两国领导人一直努力加强相互之间的关系，因为这将对于两国人民有利。两国政

府的主要成员定期进行互访就是一个明证。两国之间签署了许多重要的文件，这些文件都反映了两国关系之间的许多一致意见，两国在全国和地方各级都建立了泰国和老挝边界委员会，它是监督两国关系的一个机构，这个促进两国关系，解决两国间问题的机构在过去一直是非常有效的，它必将继续发挥作用。

遗憾的是，去年，正如一些发言者在他们的发言中指出的那样，老挝部队在泰老边境只有不到一千五百人的三个遥远村庄里侵扰了一所泰国人居住的楼房。为了消除紧张局势，和平解决争端，泰王国政府重新部署了泰国武装人员，这些人是被派遣去保护在1984年10月确定的泰国领土上的泰国工作人员。因此，泰国外交部长于1984年10月2日在联合国大会上宣布了这一和平的单方面行动。

与这些边境小村庄有关的问题不应该成为一个政治问题，泰国也愿意进行一次联合的技术勘查，以便确定两国在这些村庄所处地区的边境线，但是老挝迄今拒绝进行合作。

泰国继续寻求各种办法和途径，建立有助于泰老关系正常化的气氛，泰国外交部长于1985年7月派遣一位特使前往老挝首都万象，并带去了一个个人的口信和一项关于两国官员和人民之间关系的建议。

目前，泰国正积极与老挝进行讨论，寻求各种恢复双方在现有机构里的对话，泰国相信，只要有诚意和改善双边关系所必需的政治意愿，就不可能存在任何现有机构，尤其是地方机构所无法解决的问题，因为在这些地方机构里，两国的人民和官员一直保持着密切的关系和有建设性的合作。

早在1967年，东南亚各国人民就已经得出了一些基本的结论，他们认为有必要在地区范围内面对共同的未来，而且显然有必要将各自的民族利益与本地区的共同愿望协调起来，还必须促进本地区各国的相互信任，这将能够保证各国的主权

和领土完整，以及整个地区的安全和稳定。所以，就成立了东南亚国家联盟，它不但是争取本地区和平和稳定的组织，而且也是地区性合作进程中的一个突破。

尽管战争仍然在柬埔寨蔓延，东盟六国之间的地区性合作正不断发展。东盟的政治目标仍然是在东南亚建立一个和平、自由和中立区，东盟各国已经看到，在未来本地区所有国家将不会对各自邻国的领土完整和政治独立诉诸武力或武力威胁，因此，战争将不再是未来东南亚的一个特点。东盟各国也已预见到，未来东南亚各国的人民将能够享受到他们主权、尊严和平等所固有的权利，未来的东南亚将能够使得其共同的利益免于任何大国为了损害本地区利益的争端。尽管他们的政治、社会或经济制度不同，所有东南亚各国都应该集中精力和资源，使该地区成为世界上一个和平和繁荣的区域。

所以，只要越南领导不愿意支持一项柬埔寨问题的合理和公正的政治解决办法，东南亚地区就不可能出现和平、稳定和合作。我国代表团诚恳地希望，东南亚各国将能够对于各自国家人民的真正愿望作出反应，以便建立一个更为和平和稳定的东南亚，并争取改善有利于有建设性的地区合作的气氛。

下午 12 点 50 分散会。